TRIXIE

Friends on Tour

Auto-Schutzgitter

(D) Montageanleitung

Die Bogenelemente (2) in den Halterungen (3) der Vertikalstreben (1) befestigen. Der Abstand der Bogenelemente sollte ungefähr 10 cm betragen (4). Die Spannschrauben (7) in die unteren Enden der Vertikalstreben stecken, dann die Saugnäpfe (5) unten auf die Spannschrauben sowie oben auf die Enden der Vertikalstreben setzen und gemäß der Zeichnung aufstellen. Durch Verschieben der Feststellklemme (6) an der inneren Vertikalstrebe wird die Grobjustierung zwischen Autohimmel und Ladefläche vorgenommen. Die Feinjustierung erfolgt durch Festziehen der Muttern der Spannschraube (7) am Fuß der Vertikalstreben.

(GB) Assembly Instructions

Fix the bow elements (2) on the cross supports (3) of the vertical poles (1). The distance between the elements has to be about 10 cm (4). Put the lower suction fixing (7) into the bottom ends of the vertical poles and apply the suckers onto the lower suction fixing's ends as well as onto the top ends of the poles (5) and install the grill in a good position according to the drawing. By sliding the lock clamp (6) of the inner vertical pole the coarse adjustment will be made between the canopy and the loading space of the car. Final adjustment is made by fixing the screws of the lower suction fixing (7) at the bottom of the vertical poles.

(F) Instructions de montage

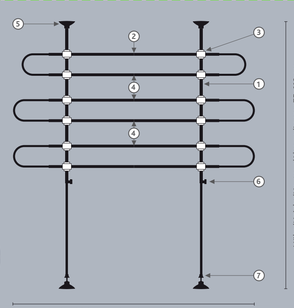
Insérer les horizontaux (2) sur les attaches (3) des barres de soutien (1). La distance entre les éléments horizontaux doit être d'environ 10 cm (4). Appliquer les ventouses (5) aux extrémités des barres verticales de soutien et positionner le tout comme dessiné. En poussant le serrage (6) de la barre verticale de l'intérieur ajuster le grillage approximativement entre le haut et le bas du coffre. Ajuster exactement en agissant sur les écrous (7) en bas des barres verticales.

(I) Istruzioni per il montaggio

Inserire gli elementi orizzontali (2) sugli attacchi (3) delle barre di sostegno (1). Le distanze tra questi dovranno essere di circa 10 cm (4). Applicare le ventose (5) alle estremità delle barre verticali di sostegno e posizionare il tutto come da disegno. Nel momento in cui si regolano e quindi si fissano le barre verticali telescopiche (6), sistemare le griglie in altezza e larghezza coprendo lo spazio da chiudere nella vettura. Infine, bloccare il divisorio stringendo i dadi (7) alla base delle barre verticali.

(E) Instrucciones de Montaje

Fijar las barras horizontales (2) en los soportes transversales (3) de los postes verticales (1). La distancia entre las barras tiene que ser de unos 10 cm (4). Ponga la sujeción inferior de fijación (7) en los extremos inferiores de los postes verticales y aplique las ventosas en los extremos de la sujeción inferior, así como en los extremos superiores de los postes (5) e instale la parrilla en una posición correcta de acuerdo con el dibujo. Ajuste la altura de los postes verticales interiores con las tuercas manuales (6) para que no se mueva entre el techo y el maletero del coche. El último ajuste se realiza mediante la fijación de los tornillos de la sujeción inferior de fijación (7) en la parte inferior de los postes verticales.



EINFACHE MONTAGE
EASY ASSEMBLING

Breite/Width/Largeur/Larghezza/Ancho:
85–140 cm

Höhe/Height/Hauteur/Altezza/Largo:
75–110 cm

TRIXIE Heimtierbedarf
D-24963 Tarp
www.trixie.de

Art.-Nr. 1315

4 011905 013152